

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 137 (2011)  
**Heft:** 26: Sehnsucht Landschaft

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# KNELLWOLF

■ Erfolgsmanagement für **PLANUNG BAU IMMOBILIEN**

## Aufbau eines Standortes – Unternehmer gesucht

Unsere Auftraggeberin ist ein Schweizer Ingenieur- und Planungsbüro, das sich dank Mut, Kompetenz und klarer Vorwärtsstrategie in den letzten Jahren hervorragend entwickelt hat. Die Tätigkeitsschwerpunkte des Unternehmens liegen in den Bereichen Tiefbau, Tunnelbau, Strassen- und Infrastrukturbau, Geotechnik, Brücken- und Hochbau. Das Unternehmen zeichnet sich durch unternehmerisches Handeln und partnerschaftliche Zusammenarbeit aus und verfügt über ein gesamtschweizerisches Beziehungsnetz. Ein weiterer Standort auf der Achse **Zürich – Luzern** soll aufgebaut werden. Für diese Aufgabe suchen wir eine integre und unternehmerische Führungspersönlichkeit als

### **Geschäftsführer Ingenieurunternehmung Mitglied der Geschäftsleitung der Gruppe**

**Der Schwerpunkt der Tätigkeit** des zukünftigen Geschäftsführers liegt im Aufbau des Standortes und in der Akquisition und Beziehungspflege neuer und

bestehender Kunden vorwiegend in den Bereichen Tiefbau, Strassen- und Bahnbau, Infrastrukturanlagen. Er erhält dafür die fachliche und personelle Unterstützung aus der Gruppe. Darüber hinaus hat er einen grossen Spielraum in der Gestaltung der Aufgaben. Der Geschäftsführer ist für die Leitung des Standorts fachlich und betriebswirtschaftlich verantwortlich und baut ein schlagkräftiges Arbeiterteam auf.

**Sie sind** Ingenieur ETH und haben mehrere Jahre Erfahrung in der Führung anspruchsvoller Projekte sowie in der Mitarbeiterführung. Idealerweise verfügen Sie über verteilte Kenntnisse in den oben erwähnten Kerngebieten oder in den Bereichen Verkehr, Strasseninfrastruktur, Monitoring, intelligente Infrastrukturen, Energie o.ä. Ein gutes Beziehungsnetz zu öffentlichen Auftraggebern sowie eine generalistische, unternehmerische Denkweise runden Ihr Persönlichkeitsprofil ab.

Sie wollen etwas aufbauen und ein Unternehmen aktiv mitgestalten. Dann bietet sich hier eine aussergewöhnliche Möglichkeit. Kontaktieren Sie Claudia Willi, damit Sie Ihnen nähere Informationen geben kann. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion.

#### **Knellwolf + Partner AG**

Schaffhauserstrasse 272 | 8057 Zürich | T 044 311 41 60 | F 044 311 41 69  
claudia.willi@knellwolf.com | www.knellwolf.com

## **INGENIEURBÜRO BÖNI** Stahlbeton, Stahl- und Holzbau

Wir sind ein kleines Ingenieurbüro und tätig im konstruktiven Ingenieurbau. Das Spektrum unserer Aufträge bewegt sich vom Einfamilienhaus über grosse Wohn- oder Industriebauten bis hin zu kleineren Brücken.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

### **Bauingenieur/in FH/HTL als Projektleiter/in**

Sie haben mindestens drei Jahre Erfahrung im Entwurf von Tragwerken und interessieren sich auch für die Bauwerkserhaltung. Ihre Projekt können Sie sehr selbständig abwickeln.

In unserem kleinen Team erwartet Sie eine interessante Dauerstelle. Unterstützt werden Sie durch eine moderne Infrastruktur.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Für weitere Angaben stehen wir Ihnen auch telefonisch zur Verfügung.

**Ingenieurbüro Böni**  
z.H.v. Thomas Böni  
Lindstrasse 47  
8400 Winterthur

Tel. \*052 212 86 42  
Fax \*052 212 20 94  
thomas.boeni@boeni-ing.ch  
www.boeni-ing.ch

Wir sind eine erfolgreiche international tätige Ingenieurunternehmung mit herausragender und langjähriger Erfahrung im Untertagbau und Spezialtiefbau. Mehr als 250 engagierte Mitarbeitende im In- und Ausland sorgen für eine qualitativ hochstehende Auftragsabwicklung.

Gestalten Sie unsere erfolgreiche Unternehmensentwicklung mit als

### **Projektleiter (m/w)**

Suchen Sie die Herausforderung in spannenden und anspruchsvollen Projekten im In- und Ausland? Wollen Sie die Wahl haben, Ihre Erfahrungen im Neubau oder in der Erhaltung von Untertaganlagen, in der Geotechnik oder im Projektmanagement einzusetzen? Planen Sie den nächsten Schritt in Ihrer Berufslaufbahn untertag?

Dann zögern Sie nicht und senden uns Ihren Lebenslauf. Diskretion ist selbstverständlich gewährleistet.

**Amberg Engineering AG**  
Barbara Bucher, Leiterin Human Resources  
Trockenloostrasse 21, Postfach 27  
CH-8105 Regensdorf-Watt  
Tel. +41 44 870 91 98, job@amberg.ch  
www.amberg.ch.



 **Rothpletz | Lienhard**

In unserem mittelgrossen, modern ausgerüsteten Ingenieurbüro mit Niederlassungen in Aarau, Bern und Olten bearbeiten wir interessante und anspruchsvolle Projekte aus dem ganzen Spektrum des Bauingenieurwesens. Wir bieten ein spannendes und vielseitiges Tätigkeitsfeld mit besten Ausbildungs- und individuellen Entwicklungsmöglichkeiten.

Zur Verstärkung unseres Teams in **Olten** suchen wir eine/n

## dipl. Bauingenieur/in ETH mit Arbeitserfahrung

als **Projektleiter** für die Fachbereiche **Tunnelbau, Tief- und Strassenbau.**

Sie erwartet eine interessante und vielseitige Führungsfunktion für anspruchsvolle Grossprojekte. Sie leiten interdisziplinäre Teams, pflegen Kontakte zu Auftraggebern, Partnerbüros und Unternehmen.

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Alex Schneider auch gerne telefonisch zur Verfügung.

---

**Rothpletz, Lienhard + Cie AG**  
Projektierende Bauingenieure SIA  
Aarauerstrasse 50  
4600 Olten  
Telefon 062 287 13 11  
Fax 062 287 13 10  
E-Mail [rliolten@rothpletz.ch](mailto:rliolten@rothpletz.ch)  
Web [www.rothpletz.ch](http://www.rothpletz.ch)

## AWEL Kanton Zürich

Baudirektion Kanton Zürich – Wir engagieren uns für einen nachhaltigen attraktiven Lebensraum.

Für die Abteilung Energie des AWEL Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft suchen wir per 1. November 2011 oder nach Vereinbarung eine/n

### Energieberater/-in (80–100 %)

Die wichtigsten Aufgaben sind

- Selbständige Führung und Verwaltung des kantonalen Förderprogramms (Prüfung der Beitragsgesuche, Finanz- und Projektkontrolle, Weiterentwicklung Förderprogramm)
- Referaten an Veranstaltungen von Gemeinden und Organisationen zum Thema Energieeffizienz, Auftritte an Fachmessen (Standbetreuung, Beratung, Referate etc.)
- Beratung und Information von Hausbesitzern betreffend Energieeffizienz und erneuerbaren Energien

Sie verfügen über einen HF- oder FH-Abschluss im Bereich Bau/Haustechnik und mehrjährige Berufserfahrung. Die Zusatzausbildung CAS Fachrichtung Energie/Minergie ist von Vorteil. Wir wenden uns an eine kommunikative und selbständige Persönlichkeit, die ihr Fachwissen und ihre organisatorischen Fähigkeiten gewinnbringend und lösungsorientiert einsetzt. Ihr koordinatisches Geschick und vernetztes Denken ermöglichen Ihnen schnelle und effiziente Lösungen für alle Beteiligten zu entwickeln. Fundierte MS-Office Kenntnisse und eine gute Ausdrucksweise runden Ihr Profil ab.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem eingespielten Team sowie attraktive Anstellungsbedingungen. Ihr Arbeitsplatz ist nur wenige Minuten vom Hauptbahnhof entfernt. Für allfällige Fragen steht Ihnen Hansruedi Kunz, Abteilungsleiter Energie, Tel. 043 259 42 72, gerne zur Verfügung.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an: Baudirektion Kanton Zürich, Human Resources, Martina Demarmels, Walcheplatz 2, Postfach, 8090 Zürich, E-Mail: [hr3@bd.zh.ch](mailto:hr3@bd.zh.ch).

Weitere Informationen unter [www.awel.zh.ch](http://www.awel.zh.ch)  
Weitere Stellen beim Kanton auf [www.publicjobs.ch](http://www.publicjobs.ch)



**Baudirektion  
Kanton Zürich**

## Adrian Strelch Architekten AG

Wir entwerfen und realisieren Bauten und Anlagen mit einer hohen fachlichen und kulturellen Kompetenz. Die gebaute Welt betrachten wir unvoreingenommen und in ihrer ganzen Komplexität.

Für die Mitarbeit an Wettbewerben und anspruchsvollen Bauprojekten suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung

### Architekt/in ETH/FH

Sie verfügen über ein ausgeprägtes architektonisches Urteilsvermögen und sind leistungsbereit, kommunikativ sowie teamfähig.

Wir bieten ein vielfältiges und herausforderndes Arbeitsumfeld. Unser Unternehmen fördert eine selbständige Arbeitsweise sowie eine offene Kommunikation und legt Wert auf faire Arbeitsbedingungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bitten wir Sie, Herrn Adrian Strelch Ihre Bewerbungsunterlagen zuzustellen.

**Adrian Strelch Architekten AG**  
Badenerstrasse 156, CH-8004 Zürich  
T +41 44 364 06 46  
[www.adrianstrelch.ch](http://www.adrianstrelch.ch)

# KNELLWOLF

■ Erfolgsmanagement für **PLANUNG BAU IMMOBILIEN**

## Top-Position im Baumanagement

Unser Kunde ist spezialisiert auf die Unterstützung öffentlicher und privater Bauherrschaften in allen Bereichen des Bauprozesses vom Entwurf über die Schlüsselübergabe bis zur Gebäudebewirtschaftung. Das schlagkräftige Unternehmen mit ca. 10 Mitarbeitenden zeichnet sich durch grosses Engagement, individuelle Dienstleistungen und hohes technisches Know-how aus und bearbeitet hauptsächlich qualitativ hochstehende Projekte. Ein weiterer Schwerpunkt liegt in allen Bereichen der Bauökonomie sowie in der Bauherrenberatung und Projektentwicklung. Das Unternehmen mit Sitz in der **Zentralschweiz** ist hauptsächlich auf der Achse Luzern – Zug – Zürich tätig. Unser Kunde konnte weitere interessante und vielseitige Projekte akquirieren und möchte das Unternehmen weiter ausbauen. Aus diesem Grunde suchen wir eine/n erfahrene/n

## Projektleiter/in Baumanagement

**Das bieten wir Ihnen.** Sie leiten anspruchsvolle Neu- und Umbauprojekte von der Planung bis zur bezugsfertigen Übergabe selbständig. Sie sind versiert in der Beziehungspflege zu Bauherrschaften, Behörden, Fachplanern und Unternehmern. Die Basis Ihrer Arbeit bildet das Interesse am Designprozess: Materialien, Klima, Farben und Formen, Fragen der Tektonik. Dazu kommen

Praxiserfahrung in strategischer Planung, Umsetzung und Realisation sowie Gebäudebewirtschaftung. Sie führen Ihre Aufgaben mit viel Verhandlungsgeschick und Pragmatik aus, Kostenbewusstsein und Termintreue sind wesentliche Bestandteile Ihrer Arbeit. Wir bieten Ihnen die Umsetzung spannender Projekte als wichtiges Mitglied eines starken und kollegialen Teams. Die verantwortungsvolle Position wird leistungsgerecht auf hohem Niveau entlohnt.

**Das bieten Sie uns.** Sie haben eine bautechnische Ausbildung, z.B. als **Architekt/in**, **Bauökonom/in**, **Dipl. Bauleiter/in** o.ä. absolviert und verfügen über ein breites Erfahrungsfeld in den Bereichen Projektierung und Realisierung anspruchsvoller und komplexer Bauten. Idealerweise haben Sie Kenntnisse im Bereich der Bauökonomie und/oder möchten sich in diesem Bereich spezialisieren. Sie sind intensive Bauphasen gewöhnt und zeichnen sich durch ausgeprägte kommunikative Fähigkeiten aus. Ihre generalistische und unternehmerische Denkweise zeichnet Sie aus und es macht Ihnen grossen Spass, verschiedene Anspruchsgruppen kompetent zu führen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Informieren Sie sich bei Claudia Willi unverbindlich über die attraktiven Anstellungsbedingungen. Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

### Knellwolf + Partner AG

Schaffhauserstrasse 272 | 8057 Zürich | T 044 311 41 60 | F 044 311 41 69  
claudia.willi@knellwolf.com | www.knellwolf.com

Gesucht in etabliertes mittelgrosses Architekturbüro am Zürichsee, welches vorwiegend Wohn- und Gewerbebauten für Private erstellt

## Architekt/in ETH/FH zur Nachfolge des Geschäftsführers/Inhabers

Sie sind eine unternehmerisch denkende Persönlichkeit mit architektonischem Urteilsvermögen und Kompetenz im Bauwesen. Verhandlungen mit Kunden, Verwaltung und Behörden sind Ihnen nicht fremd. Vorteilhaft für diese anspruchsvolle Tätigkeit sind Zusatzausbildungen im Bereich Geschäfts- und Personalführung.

Sie möchten in Zukunft die Verantwortung als selbständige/r Unternehmer/in für dieses seit Jahrzehnten erfolgreiche Architekturbüro am Zürichsee tragen? Es erwartet Sie ein hoch motiviertes Team und der heutige Geschäftsführer/Inhaber begleitet Sie gerne in Ihre unternehmerische Selbständigkeit.

Sollte Sie diese Herausforderung interessieren, erwarten wir gerne Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Rolny-Walser-Partner AG, Herr A. Rolny  
Bahnhofstrasse 10, 8712 Stäfa

## Zwimpfer Partner Architekten. Basel, Zürich.

Zur Verstärkung unserer Teams in Basel und Zürich suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen/eine

## Bauleiter/Bauleiterin

mit einer fundierten Ausbildung als Architekt/in FH oder als Hochbauzeichner/in mit entsprechender Weiterbildung und mehrjähriger Berufserfahrung. Sie verfügen über eine selbständige Arbeitsweise, Durchsetzungsvermögen, unternehmerisches Denken und Sie können Verantwortung übernehmen.

Mit Ihrem Einsatz und Fachwissen unterstützen Sie uns bei der Kosten- und Terminplanung, der Ausschreibung (Messlerli) und der Ausführung komplexer Bauprojekte.

Wir bieten Ihnen ein angenehmes Arbeitsumfeld und spannende Aufgabengebiete.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Rita Martin  
Zwimpfer Partner AG  
St. Alban-Anlage 66  
CH-4002 Basel  
www.zwimpferpartner.ch



#### Sie wissen wie ...

... und sind die Fachfrau oder der Fachmann in der Instandsetzung von Tragkonstruktionen? Dann haben wir Ihnen einiges zu bieten!

Für unseren Hauptsitz in Zürich suchen wir eine/n

### PROJEKTLEITER/IN INSTANDSETZUNG KUNSTBAUTEN



- mit Erfahrung und ausgewiesenen Referenzen in der Instandsetzung von Kunstbauten, auch im Bereich von Nationalstrassen. Sind Sie zudem kommunikativ, offen und dynamisch? Dann bieten wir Ihnen ein pulsierendes Arbeitsumfeld mitten in der Stadt Zürich, wo Sie Ihren unternehmerischen Fähigkeiten freien Lauf lassen können – natürlich auch bei einer Teilzeitanstellung. Motivierte und spannende Mitarbeitende freuen sich auf Sie!

Haben Sie keine Berührungsängste – Herr R. Bergmann gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte und freut sich über Ihre Bewerbungsunterlagen. Absolute Diskretion wird zugesichert.

Telefon: 043 443 7 443 oder  
E-Mail: [rolf.bergmann@locher-ing.ch](mailto:rolf.bergmann@locher-ing.ch)

**Locher Ingenieure AG**  
Pelikan-Platz 5, Postfach, CH-8022 Zürich  
T 043 443 7 443, [www.locher-ing.ch](http://www.locher-ing.ch)

**konstruktiv  
denkender  
Hochbauzeichner  
flink in CAD  
sucht Bellwald  
Architekten in  
Winterthur**

[www.bellwaldag.ch](http://www.bellwaldag.ch)

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

#### Bauleiter/in

mit Berufserfahrung oder Studium in der Schweiz (Architekt FH, dipl. Bauleiter oder ähnliche abgeschlossene oder noch laufende Weiterbildung). Sie sind sich gewohnt, in einem mittelgrossen Team selbständig und verantwortungsbewusst zu arbeiten, sind kommunikativ, besitzen organisatorisches Talent und schätzen anspruchsvolle Bauaufgaben.

sowie eine/n motivierte/n und versierte/n

#### Hochbauzeichner/in oder Architekt/in FH

Ihre Arbeit, vornehmlich im Ausführungsbereich, umfasst zur Hauptsache das Erstellen der Werkpläne, die Erarbeitung von Details und die Koordination mit Unternehmern innerhalb unseres Ausführungsteams.

Wir arbeiten mit Macs und den branchenüblichen Softwarelösungen und bieten ein kreatives, kollegiales und spannendes Arbeitsumfeld mitten in der Stadt Zug in engagiertem Projektteam mit attraktiven Anstellungsbedingungen und stimmungsvollen Arbeitsplätzen...

Müller Müller Architekten AG, Artherstrasse 1, 6300 Zug  
[architekten@mueller-mueller.ch](mailto:architekten@mueller-mueller.ch) [www.mueller-mueller.ch](http://www.mueller-mueller.ch)



unternehmerisch denkend  
sozialkompetent handelnd  
führungsstark leitend

Unsere Mandantin ist ein etabliertes, mittelgrosses Architektur-Unternehmen in der Zentralschweiz, welches anspruchsvolle Projekte im öffentlichen sowie im privaten Hochbau-Sektor realisiert.

Im Zuge der Nachfolgeregelung suchen wir in Ihrem Auftrag eine(n) ausgewiesene(n)

#### Architekt/in ETH/FH

mit der Option einer Beteiligung und der Übernahme der Geschäftsleitung.

Zu den anspruchsvollen und vielseitigen Aufgaben gehören die Projektleitung auf der technisch/konstruktiven Seite wie auch das Leiten von Generalplaner-Mandaten und das damit verbundene Führen der Fachplaner.

Die Betreuung des grossen Kundenstammes sowie die Akquisition neuer Aufträge sind ebenfalls Teil der Aufgabenbereiche. In den Bereich des Geschäftsleiters fallen auch betriebswirtschaftliche Aufgaben wie Terminplanung, Budgetierung, Finanzplanung/Rechnungswesen sowie die fachliche und personelle Führung der 16 Mitarbeitenden.

Wir stellen uns eine versierte, dynamische 35- bis 50-jährige Persönlichkeit vor, die einige Jahre Erfahrung in der Baubranche mitbringt. Eine Ausbildung als Architekt ETH/FH ist zwingend, eine betriebswirtschaftliche Weiterbildung von Vorteil.

Führungserfahrung, unternehmerischer Weitblick sowie ein geschultes Auge für das Machbare zeichnen Sie ebenfalls aus.

Sie sind kommunikativ, können tragkräftige Beziehungen aufbauen, sind sehr verantwortungsbewusst, arbeiten lösungsorientiert und mit Freude am Beruf.

Wenn Sie diese Anforderungen erfüllen, wenn Sie diese Führungsaufgabe anspricht und wenn Sie die Perspektive der Beteiligung und Nachfolge in einem etablierten Architekturbüro reizt – dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Foto.

Diskretion ist für uns selbstverständlich.

**Flaig Personal Care, Bahnhofstrasse 4, 6340 Baar**  
[flaigpersonalcare@bluewin.ch](mailto:flaigpersonalcare@bluewin.ch), 041 711 77 78, Silvia Flaig

Zur Bearbeitung von anspruchsvollen und interessanten Umbau- und Neubauprojekten suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

- Bauleiter(-in)
- Architekt(-in) FH
- Hochbauzeichner(-in)

Wir bieten beste Arbeitsbedingungen und freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**beat ernst architektur fh/sia/swb, haltbergstrasse 25, 8630 rüti**  
t 055 250 50 60 info@beaternst.ch www.beaternst.ch

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen/eine

#### Hochbauzeichner/In

Wir bieten interessante und verantwortungsvolle Aufgaben sowie das Mitwirken an spannenden und architektonisch anspruchsvollen Projekten.

Voraussetzungen sind eine erfolgreich abgeschlossene Hochbauzeichnerlehre und der geübte Umgang mit VektorWorks (oder ähnlichem CAD-Programm) sowie ein grosses technisches und gestalterisches Verständnis für Details.

Junge motivierte Bewerber/Innen schicken bitte ihre Bewerbung per Post direkt an Gerry Schwytter.

**EM2N | MATHIAS MÜLLER | DANIEL NIGGLI | ARCHITEKTEN AG | ETH | SIA | BSA**  
JOSEFSTRASSE 92 | 8005 ZÜRICH | FON +41 44 215 60 10 | WWW.EM2N.CH

### SMOLENICKY & PARTNER ARCHITEKTUR

Wir suchen per August oder nach Absprache eine/n

#### Architekt(in)

Möchten Sie an anspruchsvollen Projekten und in der Ausführungsplanung mitarbeiten?  
Wir erwarten Erfahrung in der Projekt- und Ausführungsplanung in der Schweiz, breites Fachwissen in konstruktiver und praxisbezogener Detailplanung, sehr gute ArchiCAD-Kenntnisse, Deutsche Sprache in Wort und Schrift.

Wir bieten Ihnen eine vielfältige, verantwortungsvolle und selbstständige Tätigkeit, ein angenehmes Arbeitsumfeld und attraktive Arbeitsbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit CV, Referenzen, Arbeitszeugnissen und Foto an:  
**Smolenicky & Partner Architektur GmbH**  
Philipp Röthlisberger, Sihlstrasse 59, CH-8001 Zürich  
roethlisberger@smolenicky-architektur.com  
www.smolenicky-architektur.com



Gemeinde  
**Köniz**

Köniz ist mit 39'000 Einwohnerinnen und Einwohnern die viertgrößte Gemeinde des Kantons Bern und bietet eine einzigartige Verbindung von Stadt und Land. Sie beschäftigt rund 400 Mitarbeitende. Das **Bauinspektorat** sucht per 1. Oktober 2011 oder nach Vereinbarung eine/einen

### Feueraufseher/in / Bauverwalter/in (80 - 100%)

#### Ihre Hauptaufgaben

Sie bearbeiten selbstständig sämtliche feuerpolizeilichen Aspekte in den Baubewilligungsverfahren und beraten die Bauherrschaften. In Ihre Verantwortung fällt die Durchsetzung der Auflagen und die Sicherstellung der fachgerechten Ausführung der Brandschutzmassnahmen. Daneben sind Sie zuständig für einen Baupolizei-Kreis, bearbeiten und koordinieren die damit verbundenen Baugesuche. Das Erstellen von Berichten und Anträgen zuhanden der Baubewilligungsbehörde runden Ihre interessante Tätigkeit ab.

#### Ihr Profil

Sie verfügen über eine bautechnische Ausbildung und mehrjährige Berufserfahrung, haben einen starken Bezug zum Thema Brandschutz und sich entsprechend weitergebildet (Zertifikat als kommunale/r Brandschutzexperte/in und/oder den Abschluss als Bernischer Bauverwalter/in). Gute EDV-Anwenderkenntnisse und ein gewandter mündlicher wie schriftlicher Ausdruck sind für Sie eine Selbstverständlichkeit.

**Wir bieten Ihnen** eine verantwortungsvolle Aufgabe am Puls des gesellschaftlichen Lebens, einen attraktiven Arbeitsort mit zeitgemässer Infrastruktur, Weiterbildungsmöglichkeiten sowie der Funktion entsprechende Kompetenzen und Verantwortung.

**Ihre ausführliche Bewerbung** richten Sie bis 4. Juli 2011 an die Gemeinde Köniz, Romi Mauerhofer, Personalabteilung, Landorfstrasse 1, 3098 Köniz (personal@koeniz.ch). E-Mail Bewerbungen bitte im PDF-Format mit maximal drei Dateien.

**Zusätzliche Auskünfte** erteilt Ihnen gerne Urs Höschle, Bauinspektor (031 970 93 33).

Besuchen Sie unsere Homepage unter [www.koeniz.ch](http://www.koeniz.ch).



**Frutiger**

Die **Frutiger AG** gehört zu den führenden schweizerischen Baugruppen. Mit rund 2200 Mitarbeitenden deckt sie ein breites Leistungsspektrum über viele Gebiete der Bauindustrie ab.

Sie möchten sich im spannenden Umfeld von Gesamtlösungen für anspruchsvolle Hochbauprojekte bewegen, selber Akzente setzen und sich und das kompetente Team weiterentwickeln?

Im Zuge des weiteren Ausbaus unserer **Abteilung Engineering in Thun** suchen wir im Bereich Hochbau einen

### Tragwerkplaner/in, Bauingenieur/in

#### Ihre Aufgaben

Nach gründlicher Einführung erbringen Sie Ingenieurleistungen in sämtlichen Phasen unserer Hochbauprojekte. Sie erarbeiten zusammen mit unseren Spezialisten in Planung und Bauausführung bautechnisch optimierte Lösungen und übernehmen nach der Einführungszeit sukzessive Projektverantwortung.

#### Ihr Profil

Sie verfügen über die Ausbildung als Bauingenieur, vorzugsweise Fachrichtung Tragwerksplanung/Hochbau. Sie sind eine teamfähige, flexible Persönlichkeit und bringen Interesse sowie Freude an Grossprojekten im Bereich Hochbau mit. Sie beherrschen die deutsche Sprache perfekt und können sich vorzugsweise in Französisch verständigen.

#### Ihre Perspektiven

Interessante, verantwortungsvolle und spannende Aufgaben in einem qualifizierten und engagierten Team sowie Raum für Ihre persönliche und fachliche Weiterentwicklung.

#### Interessiert?

Weitere Informationen über diese Stelle erhalten Sie bei Michael Benz, Leiter Engineering oder Anton Hanselmann, Personalchef. Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto erwarten wir gerne an die nachstehende Adresse zu Händen Personalchef.

Frutiger AG · Personalabteilung · Frutigenstr. 37 · PF 2160 · 3601 Thun  
\*T 033 226 66 66 · [personal@frutiger.com](mailto:personal@frutiger.com) · [www.frutiger.com](http://www.frutiger.com)

TEC21

Die Schweizer Fachzeitschrift für Architektur,  
Ingenieurwesen und Umwelt

BESTELLEN SIE JETZT IHR SCHNUPPER-ABO

WWW.TEC21.CH

#### Hochbauamt Kanton Zürich

Baudirektion Kanton Zürich - Wir engagieren uns für einen nachhaltig attraktiven Lebensraum.

Das Hochbauamt Kanton Zürich ist verantwortlich für das Projektmanagement in der Planungs- und Realisierungsphase der vielfältigen Bauvorhaben der kantonalen Hochbauten und begutachtet Projekteingaben staatsbeitragsberechtigter Bauten und Anlagen. Für die Abteilung Stab suchen wir per 1. September 2011 oder nach Vereinbarung eine/-n

#### Architekt/in ETH als Bauberater/in (100%)

In dieser Funktion beurteilen Sie Gesuche für Staats- oder Fondsbeiträge an Bauvorhaben öffentlicher und privater Bauherren. Das Schwergewicht der Aufgaben liegt auf der baufachlichen und wirtschaftlichen Beurteilung der zu prüfenden Projekte. Sie beraten Gesuchsteller wie Gemeinden, Private und deren Vertreter sowie die Fachdirektionen bei bauspezifischen Fragen und erstellen entsprechend fundierte Berichte und Gutachten. Ihre Tätigkeit stützt sich sowohl auf architektonisches Grundwissen wie auch auf die bereichsspezifischen Regelungen und gesetzlichen Grundlagen ab.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige und spannende Tätigkeit in einem vielfältigen Umfeld mit erheblichem Gestaltungsraum, gutem Arbeitsklima und attraktiven Anstellungsbedingungen. Ihr Arbeitsplatz ist nur wenige Minuten vom Hauptbahnhof entfernt. Für Fragen steht Ihnen Rosmarie Habegger, Ressortleiterin, Tel. 043 259 29 54, gerne zur Verfügung.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständige Bewerbung: Baudirektion Kanton Zürich, Human Resources, Doris A. Zraggen, Walcheplatz 2, Postfach, 8090 Zürich, E-Mail: hr3@bd.zh.ch.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.hochbauamt.zh.ch](http://www.hochbauamt.zh.ch)

Weitere Stellen beim Kanton Zürich auf [www.publicjobs.ch](http://www.publicjobs.ch).



**Baudirektion  
Kanton Zürich**

goldenpass



GoldenPass dont le siège social est situé à Montreux, exploite le «Montreux Oberland Bernois» (MOB) ainsi que d'autres réseaux ferroviaires et installations touristiques situés entre le Lac Léman et l'Oberland bernois.

Afin de renforcer notre domaine de l'Infrastructure, nous recherchons:

#### Ingénieur/e HES en génie-civil

##### vos responsabilités

- piloter de manière indépendante des projets d'installations ferroviaires de l'étude à la réalisation
- diriger et coordonner les bureaux privés mandatés, les spécialistes des différents services GoldenPass et les entreprises adjudicataires
- planifier les travaux d'entretien (superstructure, infrastructure, corps de voie, etc)

##### vos compétences

- formation d'ingénieur HES en génie-civil avec expérience dans la construction et la direction de projets
- aisance naturelle pour diriger et vous imposer
- rigoureux/se, exigeant/e, résistant/e au stress, proactif/ve et travailler aussi bien de manière individuelle qu'en team
- langue maternelle française ou allemande avec de bonnes connaissances de l'autre langue

##### renseignements

M. Eduard Merz, responsable Infrastructure, tél. 021 989 8120, e-mail: [e.merz@goldenpass.ch](mailto:e.merz@goldenpass.ch)

Le descriptif correspond à votre profil et vous êtes intéressé/e par ce challenge ?

Nous examinerons avec plaisir votre dossier de candidature complet (lettre de motivation, CV, copies de diplômes, certificats, références et photo récente) à nous envoyer par courrier jusqu'au **30 juin 2011** à **GoldenPass, Administration, case postale 1426, 1820 Montreux 1**



[www.goldenpass.ch](http://www.goldenpass.ch)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundesamt für Zivilluftfahrt BAZL

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Personal  
Ref. LESA  
CH-3003 Bern

Für Auskünfte steht Ihnen  
Frau Marianne Zwahlen  
Personal, Tel. 031 325 90 78, gerne zur  
Verfügung.

Weitere interessante Stellenangebote der  
Bundesverwaltung finden Sie unter  
[www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch)

Das Bundesamt für Zivilluftfahrt (BAZL) ist für die Aufsicht und die Rahmenbedingungen im Bereich der schweizerischen Zivilluftfahrt zuständig. Für unsere Sektion Sachplan und Anlagen suchen wir per 1. August oder nach Vereinbarung eine/n

## Raumplaner/in

Sie leiten anspruchsvolle Prozesse des Sachplans Infrastruktur der Luftfahrt (SIL). Dabei erarbeiten und koordinieren Sie die räumliche Entwicklung der Flugplätze zusammen mit anderen Bundesstellen, kantonalen Fachstellen, Gemeinden und Flugplatzhaltern. Sie führen Vernehmlassungs- und Genehmigungsverfahren zum SIL durch und erarbeiten Grundlagen und Stellungnahmen zu Planungen im Bereich der Raumordnungs- und Verkehrspolitik.

Voraussetzung ist ein Studium an einer Universität oder Fachhochschule in einer naturwissenschaftlichen oder technischen Richtung mit Weiterbildung in Raum- oder Verkehrsplanung sowie Berufserfahrung. Nebst dem planerischen Aspekt interessieren Sie sich auch für juristische Fragestellungen. Sie arbeiten selbständig, konstruktiv und zielgerichtet, sind teamorientiert und verfügen über ein sicheres Auftreten. Sprachen: zwei Amtssprachen



Die Gemeinde Wohlen ist als Zentrums-gemeinde mit rund 14 500 Einwohnern die grösste Gemeinde in der aufstrebenden Region Freiamt. Wir suchen per 1. November 2011 oder nach Vereinbarung eine/einen initiative/n, gestaltungsbereite/n, lösungs- und dienstleistungsorientierte/n

## Leiter/in Bauverwaltung (100%)

In dieser Position übernehmen Sie eine sehr interessante und anspruchsvolle Fach- und Führungsaufgabe. Zu Ihren Sachbereichen gehören die Raum-, Bau- und Verkehrsplanung, die öffentlichen Hochbauten und Anlagen sowie die Natur und Umwelt.

Wir wenden uns an führungsstarke Persönlichkeiten mit einem breitgefächerten Fachwissen im Bereich Raumplanung und/oder Architektur auf der Basis Hochschul- oder Fachhochschulabschluss. Eine mehrjährige Erfahrung im Bauwesen, vorteilhafterweise auch im Verwaltungsumfeld erworben, sowie fundierte Kenntnisse im Bau- und Planungsrecht sind erforderlich. Die Führungsaufgabe verlangt nach guten Fähigkeiten im Umgang mit Mitarbeitenden sowie Verhandlungsstärke in der Zusammenarbeit mit Behörden und Geschäftspartnern. Sicherheit bezüglich Budget und Budgetkontrolle, Projektkosten sowie in der Administration wird ebenfalls vorausgesetzt.

Interessentinnen und Interessenten für diese anspruchsvolle Stelle bitten wir, eine vollständige Bewerbungs-dokumentation einzureichen an Gemeinderat Wohlen, Kapellstrasse 1, 5610 Wohlen. Auskünfte erteilt Ihnen Gemeindeammann Walter Dubler, Tel. 056 619 92 01 oder [dubler.walter@wohlen.ch](mailto:dubler.walter@wohlen.ch).

**Gemeinderat Wohlen**

For our Manufacturing services, CAPEX Projects Management, based in Holderbank AG, Switzerland, we are looking for a

## Senior Civil Engineer (m/f)

**One of the key pillars for the growth of Holcim is building cost-effective cement plants. Holcim studies and builds plants year after year, on all continents. We are looking for a committed professional who supports us in these important expansion activities.**

### Your main responsibilities will be:

- Elaboration of solutions and civil engineering consulting for complex cement plant projects
- Design of civil structures and infrastructure and estimate quantities and costs associated
- Preparation of specifications, guidelines and design documents
- Preparation of tender documents, processing of bid invitations and evaluation of tenders
- Review and verification of estimated bill of quantities and resulting construction costs
- Evaluation of civil engineers and construction companies
- Inspection of buildings and structures of cement plants
- Support project management activities (scheduling, cost analysis and tracking, risk management, etc.)
- Preparation and maintenance of standard design criteria, tools, documentation, databases, computer programs, etc.

### Your qualifications and experience:

- Bachelor's or Master's Degree in civil structural engineering
- Min. 5 years professional experience in structural engineering for industrial plants
- Experience in management of large capital expenditure projects (min. 5 years professional experience in project management)
- Broad experience in plant design and construction
- Knowledge of financial tools to evaluate investment projects
- Excellent people skills and team player, familiar to work in a diverse work environment
- Good command of English; additional skills in German, French or Spanish would be an advantage

We are looking for an excellent communicator with strong strategic and conceptual thinking. An understanding of other cultures and willingness to travel abroad (approx. 20-40%) are required.

We offer you various assignment at international level, good career development opportunities and favourable terms of employment.

If you are interested in this position, please go to [www.holcim.com/careers](http://www.holcim.com/careers) and then apply to this role or use directly the link <https://erecruitment.hgrs.holcim.com/erec/hgrs>

### Building foundations for tomorrow.

Holcim is one of the world's leading suppliers of cement and aggregates (crushed stone, sand and gravel) as well as further activities such as ready-mix concrete and asphalt including services. The Group holds majority and minority interests in more than 70 countries on all continents and employs some 80,000 people. Holcim Group Support provides the Group with services and customer-focused solutions as well as promoting the international transfer of expertise.

**Strength. Performance. Passion.**



# GEOTEST

GEOLOGEN  
INGENIEURE  
GEOPHYSIKER  
UMWELTFACHLEUTE

Für unseren Hauptsitz in Zollikofen bei Bern suchen wir zur Verstärkung unseres Teams per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Ingenieur/in ETH/FH/TU

im Bereich  
**Betonuntersuchung und Bauwerkserhaltung**

Ihr Aufgabenbereich umfasst:

- Das Planen, Durchführen und Auswerten von Zustandsuntersuchungen
- Das Erstellen von Berichten mit Empfehlungen zur Bauwerkserhaltung
- Das Beraten unserer Kunden bei der Planung und Ausführung von Bauwerkssanierungen

Wir erwarten Kenntnisse im Bereich Bauwerkserhaltung oder Baustoffprüfung durch einige Jahre Berufserfahrung oder durch eine Ausbildung speziell mit diesem Bereich.

Sie sind engagiert, initiativ und teamfähig.

Wir bieten Ihnen eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit im Rahmen von interessanten Projekten. Sie werden durch unser erfahrenes Team sorgfältig auf Ihre Aufgaben vorbereitet. Sie haben Gelegenheit, sich weiterzubilden und beruflich zu entwickeln. Wir haben zeitgemässe Anstellungsbedingungen und ein flexibles Arbeitszeitmodell.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen. Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne die Herren Simon Gemperli oder René Brinkmann.

GEOTEST AG, Birkenstrasse 15, 3052 Zollikofen

Tel. 031 910 01 01

simon.gemperli@geotest.ch

www.geotest.ch



## GEMEINDE HAUSEN AM ALBIS

Unser Bausekretariat braucht Verstärkung! Die Einheitsgemeinde Hausen am Albis mit rund 3300 Einwohnern sucht daher per sofort oder nach Vereinbarung eine engagierte Persönlichkeit als

### Sachbearbeiter/in Liegenschaften (50%)

Sie sind verantwortlich für den Unterhalt und Betrieb aller Gemeindeliegenschaften und vermieten und verpachten diese, wo nötig. Ebenso gehören die Führung des Sekretariates des Liegenschaftsausschusses sowie Telefon- und Schalterauskünfte in das vielseitige Aufgabengebiet.

Nähere Details zur ausgeschriebenen Stelle entnehmen Sie bitte unserer Homepage unter [www.hausen.ch](http://www.hausen.ch).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



## Einwohnergemeinde Cham

Cham, die attraktive Gemeinde am Zugersee mit rund 15000 Einwohnenden sowie einer dienstleistungsorientierten Verwaltung, sucht **per sofort** oder nach Vereinbarung für die Abteilung Planung und Hochbau eine/n projekterfahrene/n

### Architektin/Architekten (100% oder ca. 50% im Jobsharing)

Beim 50%-Pensum würden die Aufgaben auf zwei Mitarbeitende aufgeteilt. Diese beiden Mitarbeitenden müssen die Bereitschaft haben, den Arbeitsplatz zu teilen.

#### Ihre Aufgaben

- Betreuung und Bewirtschaftung von Liegenschaften des vielseitigen gemeindlichen Portefeuilles über den gesamten Lebenszyklus
- Projektleitung bei Unterhalts- und Sanierungsarbeiten, Um- und Neubauten
- Erstellen der Budgets und der Investitionsplanung
- Ansprechperson gegenüber externen Planern, Nutzern und Kunden
- Führungsaufgaben (Hauswart)
- Spezialaufgaben für die Gemeinde sowie innerhalb der Abteilung

#### Unser Angebot

- Verantwortungsvolle, eigenständige und vielseitige Tätigkeit in einem motivierten, professionellen und hilfsbereiten Team mit guter Zusammenarbeitskultur
- Gute Einarbeitung
- Zeitgemässe und fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Gut erreichbarer Arbeitsplatz im Zentrum von Cham

#### Ihr Profil

- Architektin/Architekt FH/ETH mit Erfahrung in der Entwicklung, der Projektleitung und im Bewirtschaften von Immobilien. Fachkompetenzen in den Bereichen Gebäudetechnik, Gestaltung, Ökologie und Ökonomie
- Organisations- und Verhandlungskompetenzen auch in grösseren Projektorganisationen
- Führungserfahrung, Erfahrung im Submissions- und im Mietrecht
- Kundenorientiertes Auftreten, sehr gute mündliche und schriftliche Kommunikation
- Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit, Belastbarkeit, Flexibilität

Haben wir Ihre Neugier geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftlichen Unterlagen an die Gemeindeverwaltung Cham, Zentrale Dienste, Postfach 265, 6330 Cham 1. Für Auskünfte stehen Ihnen Erich Staub, Leiter Planung und Hochbau (Telefon 041 723 87 51, [erich.staub@cham.ch](mailto:erich.staub@cham.ch)), und Richard Kölliker, Projektleiter (Telefon 041 723 87 52, [richard.koelliker@cham.ch](mailto:richard.koelliker@cham.ch)), gerne zur Verfügung. Informationen zur Gemeinde finden Sie auch auf [www.cham.ch](http://www.cham.ch).



## BauingenieurIn FH

- Familienfreundliche Arbeitsbedingungen mit flexiblen Präsenzzeiten zwischen 60 % und 100%
- Spannende Massivbauprojekte mit Termindruck aber von fairen Auftraggebern
- Kleines, professionell arbeitendes Team mit ausgeprägtem Leistungswillen
- Grosser Gestaltungsspielraum im Arbeitsumfeld, organisieren Sie sich wie Sie sich wohlfühlen, um Ihre Ziele zu erreichen.
- Geografisch im Dreieck Vaduz, Bregenz und St. Gallen gelegen, ergibt sich ein anregendes Umfeld für Sport-, Kultur-, Bildungs- und anderen Freizeitaktivitäten.
- Entwicklungsmöglichkeiten: Projektleitung, Geschäftsleitung, Miteigentum am Unternehmen.

Mehr Information [www.cds-sieber.ch](http://www.cds-sieber.ch) oder  
Orlando Ferrari, Telefon 071 726 11 51

Wir – ein Team aus Architektur- und Baumanagementspezialisten in Winterthur - suchen für die Realisierung eines grossen Projektes einen

### versierten Bauleiter

Sie bringen mit:

- ... Ausbildung als Architekt FH oder Techniker Hochbau HF
- ... Fachkompetenz in örtlicher Bauleitung
- ... Erfahrung in der Ausführung komplexer Hochbauprojekte
- ... Leistungs- und Verantwortungsbereitschaft
- ... Kommunikationsgeschick und Durchsetzungskraft

Wir bieten verantwortungsvolle Umsetzungsaufgaben und eine entwicklungsfähige Position in einem kollegialen Umfeld.  
Die Deutsche Sprache in Wort und Schrift wird vorausgesetzt.  
Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

**P&B Partner Architekten AG**  
Mattenbachstrasse 6a  
8400 Winterthur  
[www.piotrowski-bovet.ch](http://www.piotrowski-bovet.ch)



ANDREAS AKERET  
BAUMANAGEMENT

Als etabliertes Baumanagementbüro arbeiten wir an anspruchsvollen Bauprojekten unterschiedlichster Art. Gemeinsam mit unseren Auftraggebern suchen wir nach optimalen, massgeschneiderten Lösungen deren Bauwerke in der gewünschten Qualität, termingerecht und ohne Kostenüberschreitungen zu realisieren.

Nach Vereinbarung suchen wir jeweils eine/n erfahrene/n und motivierte/n

## PROJEKTLITER/IN BAUMANAGEMENT UND BAULEITER/IN

- In Zusammenarbeit mit Bauherren, Architekten, Planern, Behörden und Unternehmern realisieren Sie mittlere und grosse Bauprojekte im Espace Mittelland. Sie arbeiten ziel- und lösungsorientiert von der Submission über die Auftragsabwicklung bis zur Garantieerledigung.
- Sie verfügen über ein Studium als Architekt FH oder eine Ausbildung zum Bauleiter mit Erfahrung in der Ausführung von komplexen Bauprojekten und haben idealerweise Kenntnisse im Bauprojektmanagement.
- Hohe Kundenorientierung und Sozialkompetenz, unternehmerisches Denken und Durchsetzungsvermögen sowie Ihre Erfahrung sind die Grundsteine, die Sie befähigen, Ihre Aufgaben erfolgreich und nachhaltig zu realisieren.
- Wir bieten Ihnen spannende Aufgaben in einem professionellen Arbeitsumfeld in unseren neuen hellen Büroräumlichkeiten zwischen Aarestrand und Bundeshaus.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Herr Andreas Akeret, Telefon 031 331 01 31, beantwortet gerne Ihre Fragen.

Ihre vollständige Bewerbung inkl. Foto, Lebenslauf und Zeugniskopien senden Sie bitte per Post oder E-Mail an:

ANDREAS AKERET BAUMANAGEMENT GMBH  
Sandrainstrasse 3  
Postfach 27  
3000 Bern 13  
[andreas.akeret@aabaumanagement.ch](mailto:andreas.akeret@aabaumanagement.ch)

## Der SIA denkt und handelt interdisziplinär.

**sia**

schweizerischer ingenieur- und architektenverein  
société suisse des ingénieurs et des architectes  
società svizzera degli ingegneri e degli architetti  
swiss society of engineers and architects

[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

Sie als **Ingenieurbüro** suchen für einige Monate oder auch länger einen

## SCHALUNGS- UND ARMIERUNGS- KONSTRUKTEUR

Wir als mittelgrosses Bauingenieurbüro haben **Überkapazität im Zeichnungsbereich**. Gerne stellen wir Ihnen unseren erfahrenen und selbständig arbeitenden Konstrukteur zur Verfügung.  
Alles Weitere besprechen wir gerne direkt mit Ihnen.

Bitte kontaktieren Sie uns über Chiffre K030510B, Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St. Gallen oder [herr.konstrukteur@gmail.com](mailto:herr.konstrukteur@gmail.com)

## REUSS <sup>Engineering</sup> Jobs

Eine selbständige Aufgabe in anspruchsvollen Projekten – eine einmalige **Chance**.

Reuss Engineering AG sucht als führende Unternehmung in den Bereichen Energie und Umwelt, Integrale Planung, Gebäudetechnik und Energiemanagement für den Geschäftsbereich der Integralen Planung in Winterthur einen ausgewiesenen

## Industrie-Architekt (w/m) als Standortleiter

### Aufgabengebiet

Sie übernehmen in Generalplanungsaufträgen die wichtige Drehscheibenfunktion für die Steuerung der Planung, der Realisierung, der Inbetriebsetzung bis hin zur Übergabe des optimierten Objektes. In erster Linie realisieren Sie für unsere namhaften Kunden Projekte in der Lebensmittel- und Fertigungsindustrie wo Sie über ein entsprechendes Netzwerk verfügen. Sie sind für die Leitung und Koordination der Prozesse zwischen Auftraggeber, Planern, Ingenieuren, Anlagelieferanten und Behörden während aller Projektphasen verantwortlich. In Ihrer Funktion stellen Sie die Funktionalität und Qualität sicher, erreichen die wirtschaftlichen Zielsetzungen und halten die terminlichen Vorgaben ein. Als Standortleiter tragen Sie massgeblich zur Entwicklung unserer Generalplaner-Aktivitäten in Winterthur bei.

### Anforderungen

Sie besitzen eine fundierte Ausbildung als Architekt, vorzugsweise ergänzt durch eine betriebswirtschaftliche Weiterbildung. Ebenso verfügen Sie über mehrjährige Erfahrung in der Projektleitung von Industrie-Projekten. Ihre weiteren Stärken liegen in der raschen Erfassung von betrieblichen Prozessen. Ihre Erfahrungen aus Produktionsbetrieben helfen Ihnen bei den kundenorientierten Lösungsfindungen.

### Wir bieten

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit den Standort selbständig weiterzuentwickeln. Neben einer Vielzahl von interessanten Projekten in einem engagierten und zukunftsorientierten Unternehmen, bieten wir Ihnen gute Arbeits- und Anstellungsbedingungen, eine moderne Infrastruktur und unterstützen Sie bei der Aus- und Weiterbildung. Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen an untenstehende Adresse.

### Reuss Engineering AG

Daniela Widmer, Industriestrasse 24, 8305 Dietlikon  
Tel. 044 805 45 46, [daniela.widmer@implenia.com](mailto:daniela.widmer@implenia.com)  
<http://www.implenia-jobs.com>

## AWEL Kanton Zürich

Baudirektion Kanton Zürich – Wir engagieren uns für einen nachhaltigen attraktiven Lebensraum.

In der Sektion Grundwasser und Wasserversorgung der Abteilung Gewässerschutz suchen wir für die Grundwasserbewirtschaftung per 1. Oktober 2011 oder nach Vereinbarung eine/-n

## Ingenieur/-in oder Geologe/-in (100%)

### Zu Ihren Hauptaufgaben gehören:

- Bearbeitung von Konzessionsgesuchen für die Nutzung von Grundwasser. Dabei sind die verschiedensten öffentlichen Interessen und Rechte Dritter zu berücksichtigen und gegeneinander abzuwägen. Insbesondere sind die Bedürfnisse der Wasserversorgung sowie Gewässerschutz- und naturschutzrechtliche Belange zu beachten
- Vollzugsaufgaben im Bereich Grundwasserschutz
- Information und Beratung von Gesuchstellern, Planern und Gemeinden in sämtlichen Belangen der Grundwassernutzung und des Grundwasserschutzes
- Führung von Projekten zur Entwicklung von Konzepten, Modellen und Vollzugshilfen im Bereich Grundwasser (z. B. für die thermische Nutzung)
- Grundwasserdaten bewirtschaften

### Anforderungen

- Bau-, Kultur-, Umweltingenieur/-in oder Geologe/-in (FH, HTL oder ETH) mit einigen Jahren Berufserfahrung
- Gewandtheit in schriftlicher und mündlicher Ausdrucksweise
- Freude an der Erbringung von Dienstleistungen und dem Verfassen von Konzessionen, Bewilligungen und Stellungnahmen
- Gutes Verhandlungsgeschick
- Fähigkeit zur Teamarbeit und konsensorientierter interdisziplinärer Zusammenarbeit

Wir bieten Ihnen eine vielseitige und spannende Tätigkeit mit Gestaltungsfreiraum, fortschrittliche Anstellungsbedingungen sowie einen Arbeitsplatz in der Nähe des Hauptbahnhofs Zürich.

Für Fragen steht Ihnen Hanspeter Gehring, Sektionsleiter, Tel. 043 259 39 62 gerne zur Verfügung. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an Baudirektion Kanton Zürich, Human Resources, Doris A. Zraggen, Walcheplatz 2, Postfach, 8090 Zürich, E-Mail: [hr3@bd.zh.ch](mailto:hr3@bd.zh.ch).

Weitere Informationen unter [www.grundwasser.zh.ch](http://www.grundwasser.zh.ch).

Weitere Stellen beim Kanton auf [www.publicjobs.ch](http://www.publicjobs.ch)



**Baudirektion  
Kanton Zürich**

**sia**

## Im Budget

Der SIA bietet Ihrem Unternehmen für einen Jahresbeitrag ab 280 Franken zahlreiche wertvolle Dienstleistungen. Eine **Firmenmitgliedschaft beim SIA macht sich schnell bezahlt.**

[www.sia.ch/mitgliedschaft](http://www.sia.ch/mitgliedschaft)

# Dämmung aus Recyclingglas. Isover – gelebte Ökologie.



Die Glaswolle-Dämmstoffe von Isover bestehen aus über 85% rezykliertem Altglas. Der gesamte Produktionsprozess erfolgt sehr ressourcenschonend und entspricht strengsten ökologischen Richtlinien. [www.isover.ch](http://www.isover.ch)

**ISOVER**  
SAINT-GOBAIN

## ADRESSE DER REDAKTION

TEC 21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail [tec21@tec21.ch](mailto:tec21@tec21.ch), [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)  
[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)

## REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur  
Katinka Corts-Münzner (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Stadtebau  
Kathi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Möslinger (km), Abschlussredaktorin/  
Stv. Chefredaktorin  
Clementine van Rooden (cwr), Ingenieurwesen  
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe  
Anna-Lena Walther (Stämpfli Publikationen AG), Layout  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

## KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, [bureau.cvb@bluewin.ch](mailto:bureau.cvb@bluewin.ch)  
Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,  
[lukas.denzler@bluewin.ch](mailto:lukas.denzler@bluewin.ch)  
Hansjörg Gadiant, Architektur/Landschaftsarchitektur,  
[hj.gadiant@bluewin.ch](mailto:hj.gadiant@bluewin.ch)  
Lilian Pfaff, Architektur/USA, [lpfaff@gmx.net](mailto:lpfaff@gmx.net)  
Markus Schmid, Ingenieurwesen, [mactec21@gmail.com](mailto:mactec21@gmail.com)

## REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA  
Selnastrasse 16, Postfach 1984, CH-8027 Zürich  
Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [sonja.luethi@sia.ch](mailto:sonja.luethi@sia.ch)

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

## HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Walter Joos, Präsident des Verwaltungsrates  
Katharina Schöber, Verlagsleitung  
E-Mail [k.schober@seatu.ch](mailto:k.schober@seatu.ch)  
Hedi Knöpfel, Assistenz  
E-Mail [h.knoepfel@seatu.ch](mailto:h.knoepfel@seatu.ch)

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
137. Jahrgang, Auflage 11 263 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit  
schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer  
Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet  
die Redaktion nicht.

## ABONNEMENTSPREISE

Heft und E-Abo: [www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

## ABONNEMENTS

**SIA-Mitglieder**  
SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)  
**Nicht-SIA-Mitglieder**  
Stämpfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)

## EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
[abonnemente@staempfli.ch](mailto:abonnemente@staempfli.ch), Fr. 12.- | Euro 8.- (ohne Porto)

## INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

## DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

## BEIRAT

Hans-Georg Bachtold, Zürich, Raumplanung  
Heinrich Figli, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Akos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte  
Peter Richner, Dintikon, Energie  
Franz Romero, Zürich, Architektur

## HLK-BERATUNG

Rüdiger Kulpmann, Luzern

## TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.  
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren  
und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils  
in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen  
und Absolventen der ETH Zürich  
[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

Bund Schweizer Architekten, BSA  
[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

Association des diplômés de l'EPFL  
<http://a3.epfl.ch>